

# Kleinraumventilatoren. Premium-Design mit höchster Energieeffizienz.



## MiniVent<sup>®</sup> M1 mit ultraSilence<sup>®</sup> Technologie.

Dichte Gebäudehüllen und belastende Umwelteinflüsse machen eine mechanische Lüftung heutzutage unumgänglich. Traditionelles Lüften der Wohnung oder Arbeitsstätte durch Fenster öffnen ist längst keine wirksame Lösung mehr und vergeudet wertvolle Energie.

Die Kleinraumventilatoren MiniVent M1 stehen für höchste Druckleistung, niedrigste Geräuschwerte und maximale Energieeffizienz. Zwei Leistungsstufen, Strahlwasserschutz IPX5 und hochwertige Longlife Kugellager sind serienmäßige Ausstattungsmerkmale mit klarem Mehrwert.

Ausgestattet mit der Helios ultraSilence Technologie arbeitet MiniVent an der Grenze des Hörbaren und verbraucht rund ein Drittel weniger Energie als herkömmliche Kleinraumventilatoren.

Das minimalistische Premium-Design besticht in jedem Raum durch unauffällige Eleganz. Zu 100 % in Deutschland entwickelt und gefertigt, garantiert MiniVent die Einhaltung höchster Qualitätsstandards.

Neben MiniVent bietet Helios eine breite Palette an Ventilatoren für die Be- und Entlüftung von Wohn- und kleineren Gewerberäumen. Die Geräte überzeugen durch innovatives Design und erfüllen höchste technische Ansprüche.

■ Ventilatoren für Wand-, Decken- und Fenstereinbau



Auch erhältlich in Ausführung:



26<sup>ff</sup>

■ Radialventilatoren mit Ausblasstutzen Ø 100 mm



36

■ Rohreinschubventilatoren



37

■ Außenwand-Abluftventilatoren



38<sup>f</sup>

■ Fensterventilatoren



Auch erhältlich in Ausführung:



40<sup>f</sup>

■ Deckenventilatoren



42

■ Heizlüfter



43

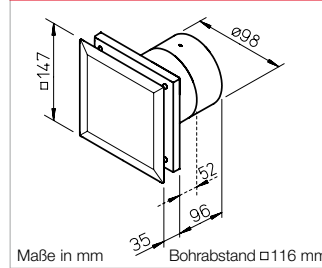
■ Kontrollierte Wohnungslüftungssysteme

44<sup>ff</sup>

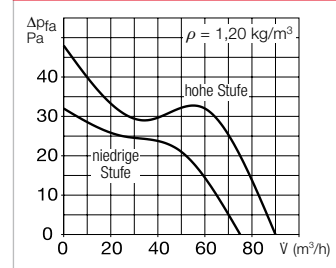
M1/100



Maße M1/100



Kennlinie M1/100



Kleinraumventilatoren der Premium-Klasse. Design und Leistung des MiniVent M1/100 setzen Maßstäbe im Bereich der Kleinventilatoren.

Mit dem mehrfach preisgekröntem Design fügt sich MiniVent M1/100 überall harmonisch ein. Die geschlossene, formschöne Fassade vermeidet den Einblick in die Ventilatorschutzzone vollständig.

Alle M1/100-Modelle sind serienmäßig mit 2 Leistungsstufen und dicht schließender Rückluftsperrklappe ausgestattet.

Der Geräuschpegel liegt dank Helios ultraSilence Technologie extrem niedrig.

Erhältlich mit Nachlauf- und Intervallbetrieb oder barrierefreien Automatikfunktionen wie Präsenzmelder oder Feuchteverlaufssteuerung. Diese reagiert mit intelligenter Elektronik auf den zeitlichen Verlauf des Feuchteanstiegs und verhindert Schimmelbildung effektiv.

Universell einsetzbar für die Lüftung von Bad, WC und anderen kleinen Räumen.

■ Eigenschaften

- Äußerst niedriger Stromverbrauch von nur 5 Watt bei  $V = 75 \text{ m}^3/\text{h}$ .
- Extrem leise durch ultraSilence Technologie; nur 25 dB(A) bei  $V = 75 \text{ m}^3/\text{h}$ .
- Druckleistung:  $60 \text{ m}^3/\text{h}$  Volumenstrom bei 31 Pa Widerstand.  $90 \text{ m}^3/\text{h}$  freiblasend,  $\Delta P$  max. 45 Pa.
- Bei eingeschränkten Raumverhältnissen kann das Nachleitrad des M1/100 einfach abgenommen werden. Dadurch reduziert sich die Einbautiefe von 96 auf nur 52 mm.
- Kompakte Abmessungen für universelle Unterputz-Einschub-

- montage in Wände, Schächte und Decken mit NW 100.
- Alle Teile aus hochwertigem Kunststoff, Farbe: weiß.
- Kugellager und Motor sind auf Dauerbelastung, konstante Leistung und lebenslange Funktionssicherheit ausgelegt.
- Motor mit thermischem Überlastungsschutz, wartungs- und funktionsfrei.
- Im Bereich 1 von Nassräumen gemäß DIN VDE 0100-701 einsetzbar.
- Elektrische Zuleitung wahlweise auf- oder unterputz einführbar.
- Praktische Schnellmontage durch schraubenlose Anschlussklemmen.

Type	M1/100	M1/100 N/C	M1/100 F	M1/100 P
Bestell.-Nr.	06171	06172	06175	06174
Ausführung	Standardmodell mit zwei Drehzahlstufen	Wie M1/100, mit codierbarem Nachlauf- und Intervallbetrieb <sup>1)</sup>	Wie M1/100, mit Feuchteverlaufssteuerung <sup>1) 4)</sup>	Wie M1/100, mit Präsenzmelder <sup>1)</sup>
Nachlaufzeit, Min. wahlweise auf hoher oder niedriger Stufe	—	6, 10, 15, 21 einstellbar	6, 12, 18, 24 einstellbar <sup>3)</sup>	6
Intervallbetrieb, Std. wahlweise auf hoher oder niedriger Stufe	—	0, 8, 12, 24 einstellbar	—	—
Anlaufverzögerung ca. Sek.	—	0, 45, 90, 120	0 oder 45 <sup>3)</sup>	—
Innenverschlussklappe entfernbar	ja	ja	ja	ja
Fördervolumen freiblasend $\text{m}^3/\text{h}$	90 / 75	90 / 75	90 / 75	90 / 75
Laufrad-Ø mm	92	92	92	92
Drehzahl $\text{min}^{-1}$	2650 / 2250	2650 / 2250	2650 / 2250	2650 / 2250
Spannung / Frequenz 50 Hz	230 V	230 V	230 V	230 V
Leistungsaufnahme W	9 / 5	9 / 5	9 / 5	9 / 5
Nennstrom A	0,06 / 0,04	0,06 / 0,04	0,06 / 0,04	0,06 / 0,04
Schalldruckpegel dB(A) in 3 m <sup>2)</sup>	30 / 25	30 / 25	30 / 25	30 / 25
Anschluss nach Schaltplan-Nr.	915	917	919	918
Elektrische Zuleitung NYM-O in mm <sup>2</sup>	3 x 1,5	4 x 1,5	4 x 1,5	3 x 1,5
Schutzklasse II, Schutzart	IP45	IP45	IP45	IP45
Max. Fördermitteltemperatur	+40 °C	+40 °C	+40 °C	+40 °C
Gewicht ca. kg	0,80	0,80	0,80	0,80

<sup>1)</sup> Alle Elektronikfunktionen wahlweise auf hoher oder niedriger Leistungsstufe einstellbar.

<sup>2)</sup> Freifeldbedingungen.

<sup>3)</sup> Bei manuellem Betrieb.

<sup>4)</sup> Grenzwert 60, 70, 80, 90 % einstellbar.

**Schön und sauber**

Bei M1 strömt die Luft allseitig ein. Die Fassadenfront ist komplett geschlossen und verdeckt elegant die bei herkömmlichen Kleinlüftern störende Schmutzzone. M1 fügt sich harmonisch in jedes Ambiente ein. Die glattflächige Fassadenfront bleibt stets pflegeleicht und sauber.


**Intelligente Feuchteverlaufsteuerung**

Die Feuchteverlaufsteuerung der Type M1/100 F schaltet den Ventilator in Abhängigkeit der Feuchteanstiegsgeschwindigkeit automatisch ein. Die Nachlaufzeit ist abhängig von der Feuchtereduzierung im Raum. Bei konstant hoher Feuchte geht der Ventilator selbstständig in den Intervallbetrieb.


**Blitzschnell angeschlossen**

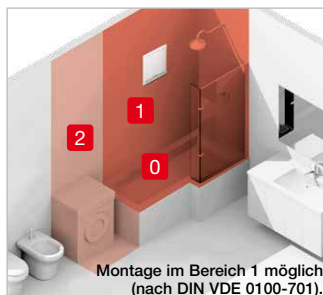
Ein großzügig dimensionierter, umlaufender Kabelstauraum auf der Geräterückseite, die beliebige Drehbarkeit des Gehäuses und schraublose Klemmen erleichtern den elektrischen Anschluss enorm. Longlife-Kugellager für 40 000 Betriebsstunden erlauben den Einbau in jeder Lage, auch direkt in der Decke.


**Flexible Einbautiefe**

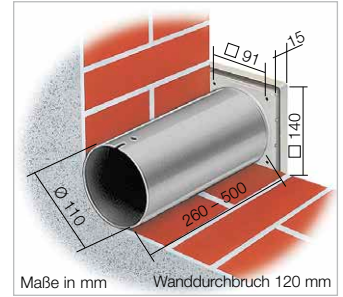
Abnehmbares Nachleitrad reduziert die Einbautiefe von 96 auf 52 mm. Montage mit und ohne Rückluftsperrklappen möglich.


**Im Bereich 1 von Nassräumen einsetzbar**

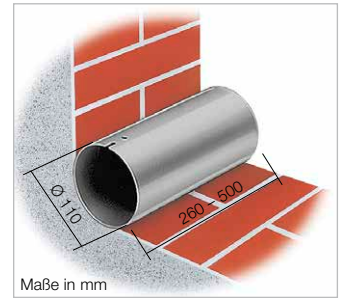
MiniVent M1/100 entspricht Strahlwasserschutz IPX5, Isolationsschutzklasse II und darf gemäß DIN VDE 0100-701 im Bereich 1 eingesetzt werden.


**Wandeinbausatz**

**WES 100** Best.-Nr. 00717  
 Zwei ineinanderschiebbare Kunststoffrohre dienen als Wand-/Futterrohr; für UP-Einbau. Außenwandabschluss auf zwei Arten möglich:  
 a) Rahmen mit drei Lamellen als selbsttätige Verschlussklappe.  
 b) Verwendung des Rahmens mit feststehendem Gitter. Alle Teile aus hochwertigem Kunststoff.


**Teleskop-Wandhülse**

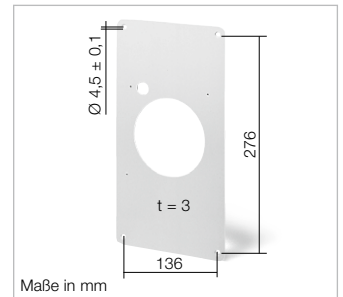
**TWH 100** Best.-Nr. 06352  
 Wie WES, jedoch ohne Verschlussklappe und Gitter.


**Betriebs- und Drehzahlumschalter 0-1-2 für Standardmodell**

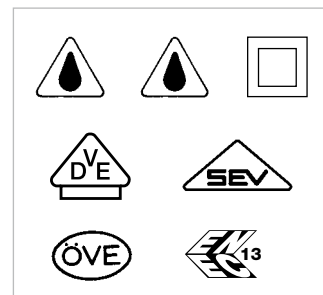
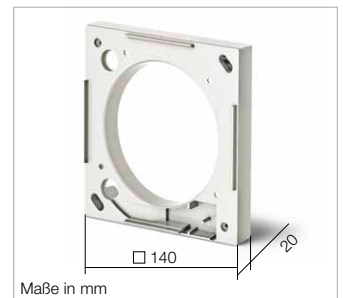
**MVB** Best.-Nr. 06091  
 Mit den Funktionen Ein/Aus, niedrige und hohe Drehzahl.  
 Belastbarkeit 3 A (ind.)  
 Spannung 230 V, 1~, 50/60 Hz  
 Schutzart IP 30  
 Einbau in Standard UP-Dose  
 Maße mm B 80 x H 80 x T 15  
 Gewicht ca. 0,1 kg


**Montageblende**

**MBR 90/160/300** Best.-Nr. 00281  
 Aus hochwertigem, schlagfestem Kunststoff, Farbe alpinweiß. Idealer Einsatz bei Altbauanierungen. Mit der Montageblende können alle M1/100-Modelle in vorhandene, rechteckige Schachtöffnungen mühelos eingebaut werden. Damit die Blende unsichtbar wird, lässt sie sich beliebig überstreichen oder tapezieren.


**Montageflansch**

**MF 100** Best.-Nr. 06188  
 Zur Reduzierung der Einbautiefe bei dünnen Wänden, engen Schächten und kurzen Bögen. Auch für Montage eines Zugschnurschalters geeignet (Zubehör). Bei Bedarf können mehrere MF 100 aufeinander gesteckt werden.

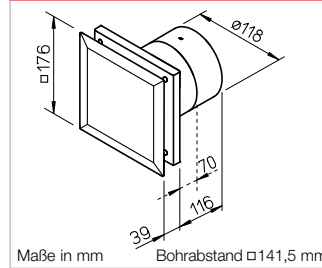


Zubehör-Details	Seite
Flexible Lüftungsrohre, Dachdurchführungen und Lüftungsgitter	561 ff.
Außenluftelemente	586 ff.

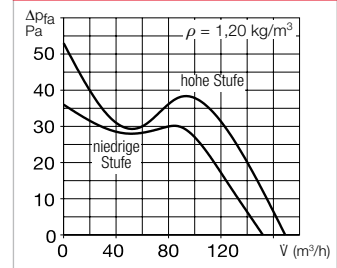
M1/120



Maße M1/120



Kennlinie M1/120



Kleinraumventilatoren der Premium-Klasse. Design und Leistung des MiniVent M1/120 setzen Maßstäbe im Bereich der Kleinventilatoren.

Mit dem mehrfach preisgekröntem Design fügt sich MiniVent M1/120 überall harmonisch ein. Die geschlossene, formschöne Fassade vermeidet den Einblick in die Ventilatorschutzzone vollständig.

Alle M1/120-Modelle sind serienmäßig mit 2 Leistungsstufen und dicht schließender Rückluftsperrklappe ausgestattet.

Der Geräuschpegel liegt dank Helios ultraSilence Technologie extrem niedrig.

Erhältlich mit Nachlauf- und Intervallbetrieb oder barrierefreien Automatikfunktionen wie Präsenzmelder oder Feuchteverlaufssteuerung. Diese reagiert mit intelligenter Elektronik auf den zeitlichen Verlauf des Feuchteanstiegs und verhindert Schimmelbildung effektiv.

Universell einsetzbar für die Lüftung kleinerer bis mittelgroßer Räume im Privat-, Gewerbe- und Industriebereich.

■ Eigenschaften

- Äußerst niedriger Stromverbrauch von nur 10 Watt bei  $V = 150 \text{ m}^3/\text{h}$ .
- Extrem leise durch ultraSilence Technologie; nur 32 dB(A) bei  $V = 150 \text{ m}^3/\text{h}$ .
- Druckleistung:  $120 \text{ m}^3/\text{h}$  Volumenstrom bei 31 Pa Widerstand.  $170 \text{ m}^3/\text{h}$  freiblasend,  $\Delta P \text{ max. } 53 \text{ Pa}$ .
- Bei eingeschränkten Raumverhältnissen kann das Nachleitrad des M1/120 einfach abgenommen werden. Dadurch reduziert sich die Einbautiefe von 116 auf nur 70 mm.
- Kompakte Abmessungen für universelle Unterputz-Einbau

montage in Wände, Schächte und Decken mit NW 120/125.

- Alle Teile aus hochwertigem Kunststoff, Farbe: weiß.
- Kugellager und Motor sind auf Dauerbelastung, konstante Leistung und lebenslange Funktionssicherheit ausgelegt.
- Motor mit thermischem Überlastungsschutz, wartungs- und funktionsstörungsfrei.
- Im Bereich 1 von Nassräumen gemäß DIN VDE 0100-701 einsetzbar.
- Elektrische Zuleitung wahlweise auf- oder unterputz einführbar.
- Praktische Schnellmontage durch schraubenlose Anschlussklemmen.

Type	M1/120	M1/120 N/C	M1/120 F	M1/120 P
Bestell.-Nr.	06360	06361	06364	06363
Ausführung	Standardmodell mit zwei Drehzahlstufen	Wie M1/120, mit codierbarem Nachlauf- und Intervallbetrieb <sup>1)</sup>	Wie M1/120, mit Feuchteverlaufssteuerung <sup>1)4)</sup>	Wie M1/120, mit Präsenzmelder <sup>1)</sup>
Nachlaufzeit, Min. wahlweise auf hoher oder niedriger Stufe	—	6, 10, 15, 21 einstellbar	6, 12, 18, 24 einstellbar <sup>3)</sup>	6
Intervallbetrieb, Std. wahlweise auf hoher oder niedriger Stufe	—	0, 8, 12, 24 einstellbar	—	—
Anlaufverzögerung ca. Sek.	—	0, 45, 90, 120	0 oder 45 <sup>3)</sup>	—
Innenverschlussklappe entfernbar	ja	ja	ja	ja
Fördervolumen freiblasend $\text{m}^3/\text{h}$	170 / 150	170 / 150	170 / 150	170 / 150
Laufrad-Ø mm	111	111	111	111
Drehzahl $\text{min}^{-1}$	2350 / 2050	2350 / 2050	2350 / 2050	2350 / 2050
Spannung / Frequenz 50 Hz	230 V	230 V	230 V	230 V
Leistungsaufnahme W	13 / 10	13 / 10	13 / 10	13 / 10
Nennstrom A	0,09 / 0,08	0,09 / 0,08	0,09 / 0,08	0,09 / 0,08
Schalldruckpegel dB(A) in 3 m <sup>2)</sup>	36 / 32	36 / 32	36 / 32	36 / 32
Anschluss nach Schaltplan-Nr.	915	917	919	918
Elektrische Zuleitung NYM-O in mm <sup>2</sup>	3 x 1,5	4 x 1,5	4 x 1,5	3 x 1,5
Schutzklasse II, Schutzart	IP45	IP45	IP45	IP45
Max. Fördermitteltemperatur	+40 °C	+40 °C	+40 °C	+40 °C
Gewicht ca. kg	1,05	1,05	1,05	1,05

<sup>1)</sup> Alle Elektronikfunktionen wahlweise auf hoher oder niedriger Leistungsstufe einstellbar.

<sup>2)</sup> Freifeldbedingungen.

<sup>3)</sup> Bei manuellem Betrieb.

<sup>4)</sup> Grenzwert 60, 70, 80, 90 % einstellbar.

■ **Schön und sauber**

Bei M1 strömt die Luft allseitig ein. Die Fassadenfront ist komplett geschlossen und verdeckt elegant die bei herkömmlichen Kleinlüftern störende Schmutzzone. M1 fügt sich harmonisch in jedes Ambiente ein. Die glattflächige Fassadenfront bleibt stets gepflegt und sauber.



■ **Intelligente Feuchteverlaufsteuerung**

Die Feuchteverlaufsteuerung der Type M1/120 F schaltet den Ventilator in Abhängigkeit der Feuchteanstiegsgeschwindigkeit automatisch ein. Die Nachlaufzeit ist abhängig von der Feuchtereduzierung im Raum. Bei konstant hoher Feuchte geht der Ventilator selbstständig in den Intervallbetrieb.



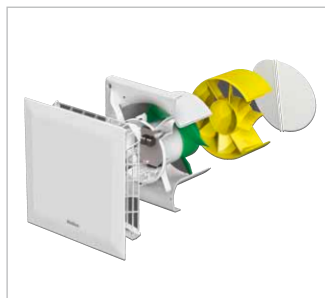
■ **Blitzschnell angeschlossen**

Ein großzügig dimensionierter, umlaufender Kabelstauraum auf der Geräterückseite, die beliebige Drehbarkeit des Gehäuses und schraublose Klemmen erleichtern den elektrischen Anschluss enorm. Longlife-Kugellager für 40 000 Betriebsstunden erlauben den Einbau in jeder Lage, auch direkt in der Decke.



■ **Flexible Einbautiefe**

Abnehmbares Nachleitrad reduziert die Einbautiefe von 116 auf 70 mm. Montage mit und ohne Rückluftsperrklappen möglich.



■ **Im Bereich 1 von Nassräumen einsetzbar**

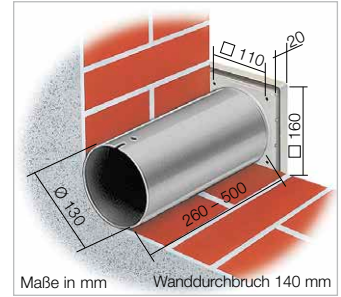
MiniVent M1/120 entspricht Strahlwasserschutz IPX5, Isolationsschutzklasse II und darf gemäß DIN VDE 0100-701 im Bereich 1 eingesetzt werden.



Montage im Bereich 1 möglich (nach DIN VDE 0100-701).

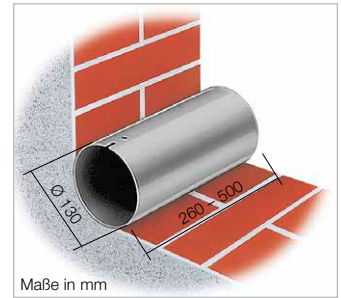
**Wandeinbausatz**

**WES 120** Best.-Nr. 00486  
Zwei ineinanderschiebbare Kunststoffrohre dienen als Wand-/Futterrohr. Der Außenwandabschluss erfolgt durch Einsatz des Rahmens mit Lamellen als selbsttätige Verschlussklappe.



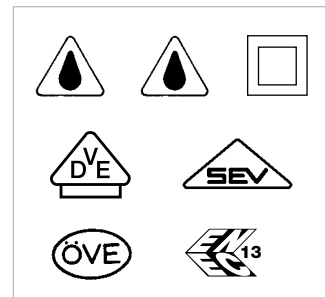
**Teleskop-Wandhülse**

**TWH 120** Best.-Nr. 06353  
Wie WES, jedoch ohne Verschlussklappe.



**Betriebs- und Drehzahlumschalter 0-1-2 für Standardmodell**

**MVB** Best.-Nr. 06091  
Mit den Funktionen Ein/Aus, niedrige und hohe Drehzahl.  
Belastbarkeit 3 A (ind.)  
Spannung 230 V, 1~, 50/60 Hz  
Schutzart IP 30  
Einbau in Standard UP-Dose  
Maße mm B 80 x H 80 x T 15  
Gewicht ca. 0,1 kg

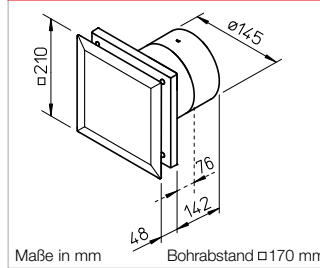


Zubehör-Details	Seite
Flexible Lüftungsrohre, Dachdurchführungen und Lüftungsgitter	561 ff.
Außenluftelemente	586 ff.

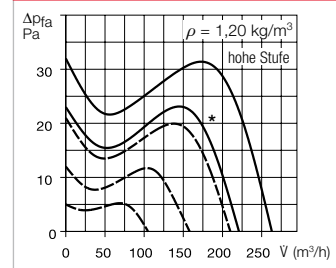
M1/150



Maße M1/150



Kennlinie M1/150



\* niedrige Stufe  
--- Beispielhafte Leistungsstufen der 0-10 V Type bei stufenloser Regelung

Kleinraumventilatoren der Premium-Klasse. Design und Leistung des MiniVent M1/150 setzen Maßstäbe im Bereich der Kleinventilatoren. Mit dem mehrfach preisgekrönten Design fügt sich MiniVent M1/150 überall harmonisch ein. Die geschlossene, formschöne Fassade vermeidet den Einblick in die Ventilatorschmutzzone vollständig. Alle M1/150-Modelle sind serienmäßig mit hocheffizienter EC-Antriebstechnologie, mit 2 Leistungsstufen oder stufenlos und dicht schließender Rückflusperklappe ausgestattet. Der Geräuschpegel liegt dank Helios ultraSilence Technologie extrem niedrig. Erhältlich mit Nachlauf- und Intervallbetrieb, stufenloser Drehzahlregelung oder barrierefreier Automatikfunktion wie Feuchteverlaufssteuerung.

Diese reagiert mit intelligenter Elektronik auf den zeitlichen Verlauf des Feuchteanstiegs und verhindert Schimmelbildung effektiv. Universell einsetzbar für die Lüftung mittelgroßer Räume im Privat-, Gewerbe- und Industriebereich.

■ Eigenschaften

- Äußerst niedriger Stromverbrauch von nur 6 Watt bei  $V = 220 \text{ m}^3/\text{h}$ .
- Extrem leise durch ultraSilence Technologie; nur 35 dB(A) bei  $V = 220 \text{ m}^3/\text{h}$ .
- Druckleistung:  $180 \text{ m}^3/\text{h}$  Volumenstrom bei 31 Pa Widerstand.  $260 \text{ m}^3/\text{h}$  freiblasend,  $\Delta P$  max. 33 Pa.
- Bei eingeschränkten Raumverhältnissen kann das Nachleitrad des M1/150 einfach abgenommen werden. Dadurch reduziert

sich die Einbautiefe von 142 auf nur 76 mm.

- Kompakte Abmessungen für universelle Unterputz-Einschubmontage in Wände, Schächte und Decken mit NW 150/160.
- Alle Teile aus hochwertigem Kunststoff, Farbe: weiß.
- Kugellager und Motor sind auf Dauerbelastung, konstante Leistung und lebenslange Funktionssicherheit ausgelegt.
- Motor mit thermischem Überlastungsschutz, wartungs- und funktionsfrei.
- Im Bereich 1 von Nassräumen gemäß DIN VDE 0100-701 einsetzbar.
- Elektrische Zuleitung wahlweise auf- oder unterputz einführbar.
- Praktische Schnellmontage durch schraubenlose Anschlussklemmen.
- Die 0-10 V Type bietet vielfältige

Einsatzmöglichkeiten durch die Kombination mit  $\text{CO}_2$ -, VOC- oder Temperatur-Sensoren. Ferner ist die min./max. Drehzahl beliebig einstellbar und eine stufenlose Steuerung über Potentiometer möglich. Die Regelung kann über Dreistufen-Schalter oder stufenlos über Universal-Regelsysteme oder elektronische Differenzdruck-/Temperatur-Regler erfolgen. Für den Anschluss einer elektrischen Verschlussklappe steht serienmäßig ein potentialfreier Relaisausgang zur Verfügung.

Type	M1/150	M1/150 N/C	M1/150 F	M1/150 0-10 V
Bestell.-Nr.	06041	06042	06043	06044
Ausführung	Standardmodell mit zwei Drehzahlstufen	Wie M1/150, mit codierbarem Nachlauf- und Intervallbetrieb <sup>1)</sup>	Wie M1/150, mit Feuchteverlaufssteuerung <sup>1) 4)</sup>	Stufenlos regelbar
Nachlaufzeit, Min. wahlweise auf hoher, auf niedriger oder auf beiden Stufen	—	6, 10, 15, 21 einstellbar	6, 12, 18, 24 einstellbar <sup>3)</sup>	6
Intervallbetrieb, Std. auf hoher, auf niedriger oder auf beiden Stufen	—	0, 8, 12, 24 einstellbar	—	—
Anlaufverzögerung ca. Sek.	—	0, 45, 90, 120	0, 45, 90, 120 <sup>3)</sup>	—
Innenverschlussklappe entfernbar	ja	ja	ja	ja
Fördervolumen freiblasend $\text{m}^3/\text{h}$	260 / 220	260 / 220	260 / 220	260-50
Laufrad-Ø mm	137	137	137	137
Drehzahl $\text{min}^{-1}$	1900 / 1600	1900 / 1600	1900 / 1600	1900 -980
Spannung / Frequenz 50 Hz	230 V	230 V	230 V	230 V
Leistungsaufnahme W	8 / 4,5	8 / 5	9 / 6	9 / min. 3,5
Nennstrom A	0,08 / 0,06	0,10 / 0,09	0,08 / 0,06	0,08 / 0,035
Schalldruckpegel dB(A) in 3 m <sup>2)</sup>	39 / 35	39 / 35	39 / 35	max. 39
Anschluss nach Schaltplan-Nr.	1080	1081	1082	1083
Elektrische Zuleitung NYM-O in mm <sup>2</sup>	3 x 1,5	4 x 1,5	4 x 1,5	2 x 1,5 <sup>5)</sup>
Schutzklasse II, Schutzart	IP45	IP45	IP45	IP45
Max. Fördermitteltemperatur	+40 °C	+40 °C	+40 °C	+40 °C
Gewicht ca. kg	1,20	1,20	1,20	1,20

<sup>1)</sup> Alle codierbaren Zeiten und Elektronikfunktionen wahlweise auf hoher, auf niedriger oder auf beiden Leistungsstufen einstellbar.

<sup>2)</sup> Freifeldbedingungen.

<sup>3)</sup> Bei manuellem Betrieb.

<sup>4)</sup> Grenzwerte von 40-90% stufenlos einstellbar.

<sup>5)</sup> Zusätzliche Anschlussleitung für Relaisausgang vorsehen.

**Schön und sauber**

Bei M1 strömt die Luft allseitig ein. Die Fassadenfront ist komplett geschlossen und verdeckt elegant die bei herkömmlichen Kleinlüftern störende Schmutzzone. M1 fügt sich harmonisch in jedes Ambiente ein. Die glattflächige Fassadenfront bleibt stets pflegeleicht und sauber.


**Intelligente Feuchteverlaufsteuerung**

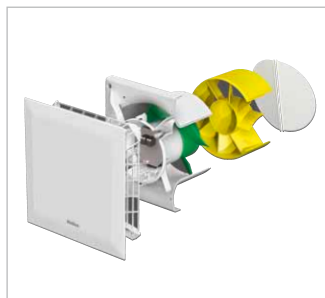
Die Feuchteverlaufsteuerung der Type M1/150 F schaltet den Ventilator in Abhängigkeit der Feuchteanstiegsgeschwindigkeit automatisch ein. Die Nachlaufzeit ist abhängig von der Feuchtereduzierung im Raum. Bei konstant hoher Feuchte geht der Ventilator selbstständig in den Intervallbetrieb.


**Blitzschnell angeschlossen**

Ein großzügig dimensionierter, umlaufender Kabelstauraum auf der Geräterückseite, die beliebige Drehbarkeit des Gehäuses und schraublose Klemmen erleichtern den elektrischen Anschluss enorm. Longlife-Kugellager für 40 000 Betriebsstunden erlauben den Einbau in jeder Lage, auch direkt in der Decke.


**Flexible Einbautiefe**

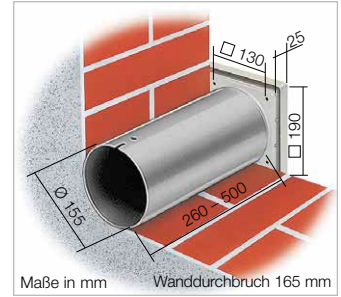
Abnehmbares Nachleitrad reduziert die Einbautiefe von 142 auf 76 mm. Montage mit und ohne Rückluftsperrklappen möglich.


**Im Bereich 1 von Nassräumen einsetzbar**

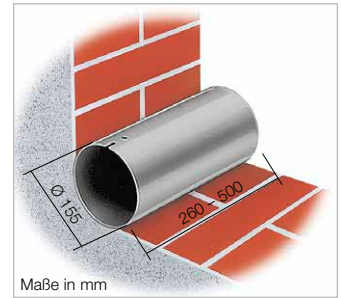
MiniVent M1/150 entspricht Strahlwasserschutz IPX5, Isolationschutzklasse II und darf gemäß DIN VDE 0100-701 im Bereich 1 eingesetzt werden.


**Wandeinbausatz**

**WES 150** Best.-Nr. 00537  
 Zwei ineinanderschlebbare Kunststoffrohre dienen als Wand-/Futterrohr; für UP-Einbau. Außenwandabschluss auf zwei Arten möglich:  
 a) Rahmen mit drei Lamellen als selbsttätige Verschlussklappe.  
 b) Verwendung des Rahmens mit feststehendem Gitter. Alle Teile aus hochwertigem Kunststoff.


**Teleskop-Wandhülse**

**TWH 150** Best.-Nr. 06354  
 Wie WES, jedoch ohne Verschlussklappe und Gitter.


**Betriebs- und Drehzahlumschalter 0-1-2 für Standardmodell**

**MVB** Best.-Nr. 06091  
 Mit den Funktionen Ein/Aus, niedrige und hohe Drehzahl.  
 Belastbarkeit 3 A (ind.)  
 Spannung 230 V, 1~, 50/60 Hz  
 Schutzart IP 30  
 Einbau in Standard UP-Dose  
 Maße mm B 80 x H 80 x T 15  
 Gewicht ca. 0,1 kg


**Drehzahlumschalter für M1/150 N/C und M1/150 F**

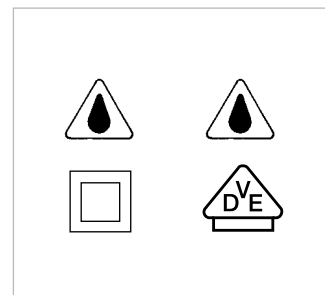
**DSEL 2** Best.-Nr. 01306  
 Mit den Funktionen Ein/Aus, niedrige und hohe Drehzahl.  
 Belastbarkeit 3 A (ind.)  
 Spannung 230 V, 1~, 50/60 Hz  
 Schutzart IP 30  
 Einbau in Standard UP-Dose  
 Maße mm B 80 x H 80 x T 15  
 Gewicht ca. 0,1 kg


**Drehzahl-Potentiometer für M1/150 0-10 V**

Mit den Funktionen Ein/Aus, stufenlose Drehzahlregelung.  
**PU 10** Best.-Nr. 01734  
 Für Unterputz-Installation.  
 Einbau in Standard UP-Dose  
 Maße mm B 80 x H 80 x T 21 überst.  
**PA 10** Best.-Nr. 01735  
 Für Aufputz-Installation.  
 Gehäuse AP-Installation  
 Maße mm B 80 x H 80 x T 65


**Zubehör-Details Seite**

Flexible Lüftungsrohre, Dachdurchführungen und Lüftungsgitter	561 ff.
Außenluftelemente	586 ff.
Universal-Regelsystem, Drehzahl-Potentiometer	613 ff.

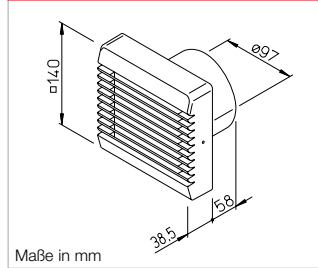




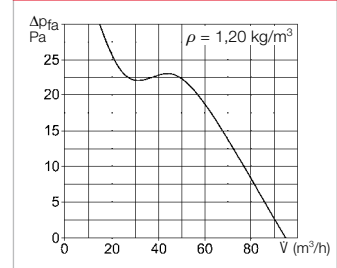
HR 90 KE



Maße HR 90 KE



Kennlinie HR 90 KE



**Hochwertig verarbeiteter Mini-lüfter mit elektrischem Innenverschluss.**

Die hinter der Fassade liegenden Verschlusslamellen öffnen und schließen völlig geräuschlos und automatisch mit dem Ein-/Ausschalten des Ventilators. Dadurch ist ein geräuschloser Abschluss zur Außenluft bei Ventilatorstillstand sichergestellt. Die Ausrüstung mit Longlife-Kugellagern sorgt für einen wartungsfreien Betrieb, geräuscharmen Lauf und ermöglicht die Montage in jeder Lage.

Unaufdringlich gestaltet, passt HR 90 KE in jedes Raumambiente. Die nach oben gerichteten Lamellen vermeiden den Einblick in die Schmutzzone des Ventilators. Universell einsetzbar für die Lüftung von Bad, WC und anderen kleinen Räumen.

**Highlights**

- Laufruhig und funktionssicher, auch im Dauerbetrieb.
- Wartung, Nachschmierung und Reinigung erübrigen sich. Die Kugellager besitzen einen Schmiermittelvorrat, der für ihre gesamte Lebensdauer von ca. 30 000 Betriebsstunden reicht.
- Die geräuschgeprüften Longlife-Kugellager garantieren lebenslange Laufruhe ohne störendes Quietschen, selbst unter schwierigsten Einsatzbedingungen.
- Kugellager und Motor sind auf Dauerbelastung, konstante Leistung und lebenslange Funktionssicherheit ausgelegt.
- Im Bereich 1 von Nassräumen gemäß DIN VDE 0100-701 einsetzbar.
- Unterputz-Einschubmontage in Rohre und Schächte mit NW 100.
- Durch geringe Bautiefe und kleine Abmessungen praktisch überall einsetzbar.
- Ansprechendes Softline-Design in freundlichem weiß.
- Alle Gehäuseteile aus hochwertigem Kunststoff.
- Berührungsschutz nach DIN EN ISO 13857.
- Motor mit thermischem Überlastungsschutz, wartungs- und funktionsfrei, für Dauerbetrieb.
- Elektrische Zuleitung wahlweise auf- oder unterputz einführbar.
- Praktische Schnellmontage durch schraubenlose Klemmen für den elektrischen Anschluss.
- Steckkrallenbefestigung zum Einschieben in Rohre mit 100 mm oder Schraubbefestigung in größere Öffnungen.

Type	HR 90 KE	HR 90 KEZ
Bestell.-Nr.	00334	00335
Eingebauter Nachlaufschalter <sup>1)</sup> , Nachlaufzeit ca. 2-8 Min.	—	ja <sup>2)</sup>
Elektrische Innenverschlussklappe	ja	ja
Fördervolumen freiblasend m <sup>3</sup> /h <sup>3)</sup>	95	95
Laufrad-Ø mm	93	93
Drehzahl min <sup>-1</sup>	2550	2550
Spannung / Frequenz 50/60 Hz	230 V	230 V
Leistungsaufnahme W	17	20
Nennstrom A	0,12	0,14
Schalldruckpegel dB(A) in 1 m	44	44
Anschluss nach Schaltplan-Nr.	483	484
Schutzklasse II, Schutzart	IP45	IP45
Max. Fördermitteltemperatur	+40 °C	+40 °C
Gewicht ca. kg	0,60	0,62

<sup>1)</sup> bewirkt Anlaufverzögerung von ca. 1 Min.

<sup>2)</sup> NYM-O 3 x 1,5 mm<sup>2</sup> erforderlich.

<sup>3)</sup> ermittelt mit druckseitigem Rohr, Länge 2 x D.

**Hinweis**

HR 90 K 12 V – mit Sicherheitskleinspannung auf Anfrage

## ■ Kleinlüfter HR 90 KE

**speziell für Deckeneinbau**  
Kugelgelagerte Ventilatoren sind bestens für den senkrechten Einbau in die Decke geeignet. Der Montageflansch MF 90 (Zubehör) verhindert das Eindringen von Kondensat in den Lüfter aus senkrechten Rohrleitungen.



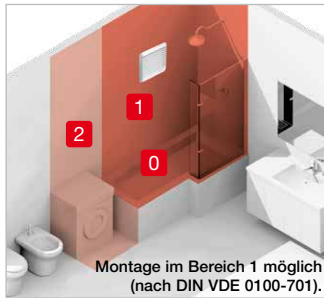
## ■ Schraublose Montage

HR 90 KE verfügen über schraublose Klemmen für den elektrischen Anschluss. Die Fassade lässt sich schnell durch eine Einrastmechanik aufsetzen. Seitliche Steckkrallen vereinfachen die Montage in Rohre mit NW 100.



## ■ Im Bereich 1 von Nassräumen einsetzbar

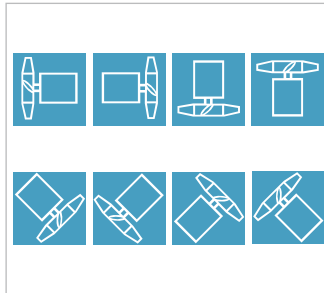
Die HR 90 KE-Modelle entsprechen der Schutzart IP X5 (Strahlwasserschutz) und sind nach der DIN VDE 0100-701 im Bereich 1 einsetzbar.



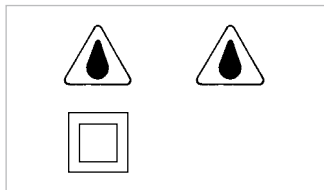
Montage im Bereich 1 möglich (nach DIN VDE 0100-701).

## ■ Einbau in jeder Lage

HR 90 KE ist serienmäßig mit elektrischer Innenverschlussklappe und hochwertigen Longlife Kugellagern ausgerüstet. Dies ermöglicht die Wand- und Deckenmontage in jeder Lage – senkrecht, waagrecht oder schräg.



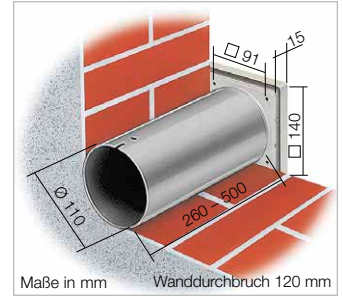
## ■ Prüfzeichen



## Wandeinbausatz

**WES 90** Best.-Nr. 00717

Zwei ineinanderschiebbare Kunststoffrohre dienen als Wand-/Futterrohr; für UP-Einbau. Außenwandabschluss auf zwei Arten möglich:  
a) Rahmen mit drei Lamellen als selbsttätige Verschlussklappe.  
b) Verwendung des Rahmens mit feststehendem Gitter. Alle Teile aus hochwertigem Kunststoff.

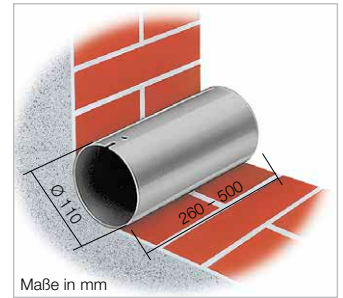


Maße in mm Wanddurchbruch 120 mm

## Teleskop-Wandhülse

**TWH 90** Best.-Nr. 06352

Wie WES, jedoch ohne Verschlussklappe und Gitter.

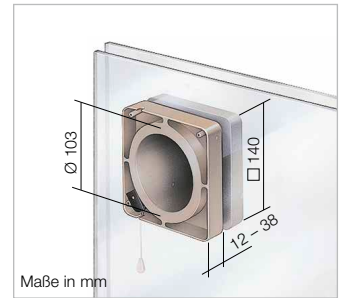


Maße in mm

## Fenstereinbausatz

**FES 90** Best.-Nr. 00462

Zum Einbau der HR 90 KE-Modelle in Einfach- und Doppelfenster, dünne Wände und Platten. Mögliche Scheiben-/ Wandstärke 1 bis 40 mm. Außenabdeckung durch flaches Regenabweisgitter nur 29 mm aufragend. Bedienung über Zugschalter. Schutzart IP20.

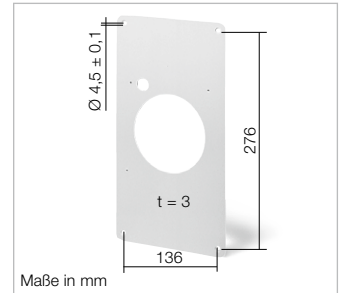


Maße in mm

## Montageblende

**MBR 90/160/300** Best.-Nr. 00281

Aus hochwertigem, schlagfestem Kunststoff, Farbe alpinweiß. Idealer Einsatz bei Altbausanierungen. Mit der Montageblende können die HR 90 KE-Modelle in vorhandene, rechteckige Schachtöffnungen mühelos eingebaut werden. Damit die Blende unsichtbar wird, lässt sie sich beliebig überstreichen oder tapezieren.

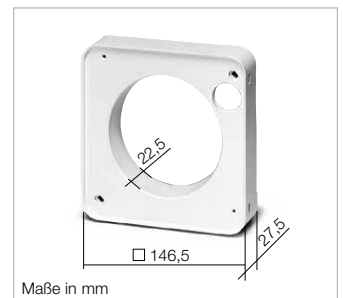


Maße in mm

## Montageflansch

**MF 90** Best.-Nr. 00819

Einsatzbereiche:  
1. Bei Deckeneinbau erforderlich. MF verhindert das Eindringen von Kondenswasser aus senkrechten Abluftrohren in den Ventilator.  
2. Zur mühelosen Installation von Anschlusskabeln bei ungünstigem Wandaustritt, da der Ventilator um 23 mm von der Wand abgehoben wird.  
3. Zur einfachen Montage des Ventilators in engen Schächten. Bei 90° Bögen mit kurzem Rohranschluss verkürzt MF die Einbautiefe des Ventilators.  
4. Bei Einbau in dünne Wände kann die Einbautiefe des Ventilators wie folgt reduziert werden:  
Bei 1 Montageflansch auf 35 mm.  
Bei 2 Montageflanschen auf 7 mm.  
Farbe: alpinweiß.



Maße in mm

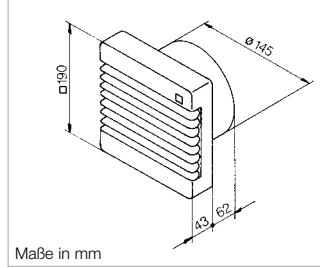
## ■ Zubehör-Details Seite

Flexible Lüftungsrohre, Dachdurchführungen und Lüftungsgitter	561 ff.
Außenluftelemente	586 ff.
Drehzahlsteller, Regler und Nachlaufschalter	599 ff.

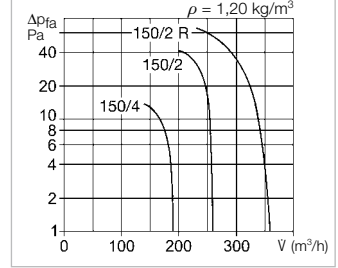
**HVR 150**



**Maße HVR 150**



**Kennlinie HVR 150**



Die HelioVent Wand- und Fensterlüfter sind für die Lüftung kleinerer bis mittelgroßer Räume im Privat-, Gewerbe- und Industriebereich geeignet.

**Die serienmäßige Ausstattung mit Kugellagern garantiert:**

- Einbau in jeder Lage.
- Laufruhe und Funktionssicherheit im Dauerbetrieb.
- Leisen und wartungsfreien Betrieb über die gesamte Lebensdauer.

**Eigenschaften**

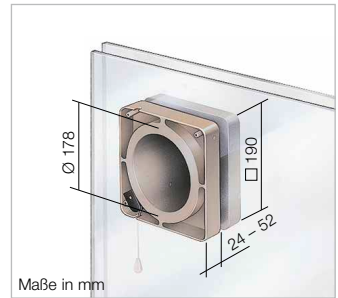
- Luftgitter ohne Werkzeug abnehmbar und im Wasserbad einfach zu reinigen.
- Geringe Einbautiefe vermeidet evtl. Montageprobleme.
- Vielseitiger Einbau in Wand, Decke oder Schacht und beliebiger Lage.
- Anpassung der Fördermenge durch stufenlose, elektronische Drehzahlsteuerung.
- Motorschutz durch eingebaute Thermokontakte.

**Beschreibung**

Das Gerät fügt sich harmonisch in das Ambiente jeden Raumes ein. Alle Teile inkl. Ventilatorgehäuse und Laufrad aus hochwertigem Kunststoff. Fassade weiß. Optische Betriebsanzeige durch eingebaute Kontrollleuchte. Hohe Druck- und Volumenleistung durch 8-blättriges Hochleistungs-Laufrad und ein zusätzliches Vorleitrad. Geschlossener Motor mit geräuscharmen Kugellagern für Dauerbetrieb. Einbau in jeder Lage möglich. Wartungs- und funktionsfrei. Berührungsschutz nach DIN EN ISO 13857. Elektrische Zuleitung wahlweise auf- oder unterputz einführbar.

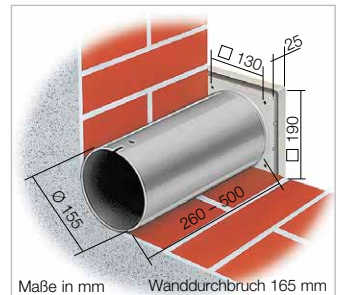
**Fenstereinbausatz**

**FES 150** Best.-Nr. 00463  
Zum Einbau aller Modelle, vorzugsweise Typen mit elektrischem Innenverschluss. Montage in Einfach- und Doppelfenster, dünne Wände u. Platten. Schutzart IP20. Außenabschluss durch flaches Regenabweisgitter mit feststehenden Lamellen. Bedienung über mitgelieferten Zugschalter oder ortsungebundenen, bauseitigen Schalter.



**Wandeinbausatz**

**WES 150** Best.-Nr. 00537  
Für Unterputz-Wandeinbau; bestehend aus: Zwei auf die Wandstärke ineinanderschließbare Kunststoffrohre und dem Außenwandabschluss. Dieser kann wahlweise als selbsttätige Verschlussklappe oder bei den HVR E-Modellen mit Regenabweisgitter montiert werden. Im Lieferumfang sind beide Elemente enthalten.



**Teleskop-Wandhülse**

**TWH 150** Best.-Nr. 06354  
Wie WES, jedoch ohne Verschlussklappe und Gitter.

**Zubehör-Details Seite**

Dachdurchführungen und Lüftungsgitter	561 ff.
Außenluftelemente	586 ff.
Drehzahlsteller, Regler und Nachlaufschalter	599 ff.

Type	HVR 150/4 E	HVR 150/2 E	HVR 150/2 RE
Bestell.-Nr.	00283	00285	00286
Elektrische Innenverschlussklappe	ja	ja	ja
Reversierbar (Be- und Entlüftung)	—	—	<b>DSEL 2<sup>1)</sup></b> Best.-Nr. 01306
Fördervolumen freiblasend m³/h	180	260	360
Laufrad-Ø mm	140	140	140
Drehzahl min <sup>-1</sup> ca.	1290	1800	2600
Spannung / Frequenz	230 V~ / 50 Hz	230 V~ / 50 Hz	230 V~ / 50 Hz
Leistungsaufnahme W	30	35	50
Nennstrom A	0,20	0,15	0,25
Schalldruckpegel dB(A) in 1 m	46	58	64
Anschluss nach Schaltplan-Nr.	283	283	284.1
Schutzklasse II, Schutzart	IP44	IP44	IP44
Max. Fördermitteltemperatur	+40 °C	+40 °C	+40 °C
Gewicht ca. kg	1,2	1,4	1,5

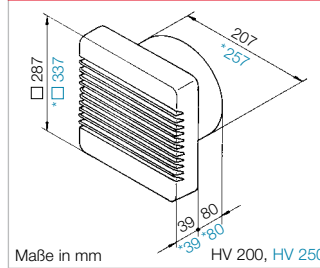
<sup>1)</sup> Bei Reversierbetrieb NYM-0 3 x 1,5 mm<sup>2</sup> erforderlich.

## HV 200 / HV 250

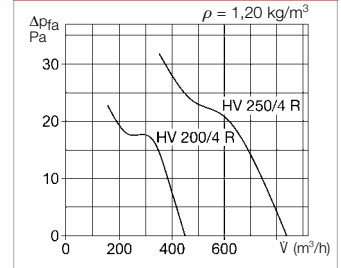


Bohrabstand: HV 200 □239 mm / HV 250 □288 mm

## Maße HV 200 / HV 250



## Kennlinie HV 200 / HV 250



**HelioVent Wandventilatoren passen dank zeitlosem Design in jedes Raumambiente: In Wohn- und Esszimmer, Büros und Konferenzräume, Restaurants oder Foyers.**

Universell im Einsatz. Zur Be- und Entlüftung (reversierbar). Einbau in Wand oder Decke, auch in Schräglage.

- **HelioVent auf einen Blick**  
Kompakte, geräuscharme Ventilatoreinheit mit cleveren Designmerkmalen:
- Unauffällig passt sich HelioVent jedem Ambiente an.
- Kein Einblick in die verschmutzten Ventilatoröffnungen.
- Durch geringe Strömungswiderstände hohe Leistung und geringe Luftgeräusche.
- Ideal für die Pflege. Fassade mit einem Handgriff abnehmbar. Im Wasserbad leicht zu reinigen.

### ■ Montage – Anschluss

Die Montage ist denkbar einfach und in Minuten erledigt. Der elektrische Anschluss ist komfortabel. Bewährte Steckklemmen und großer Kabelstauraum vereinfachen ihn auf ein Minimum. Die Zuleitung ist unterputzt wie auch aufputz einführbar.

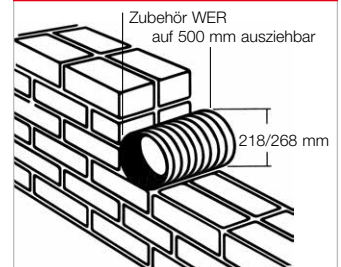
### ■ Drehzahlregelung

Im Bereich von 0–100 % mittels Spannungsreduzierung durch elektronische oder transformatorische Steuergeräte möglich.

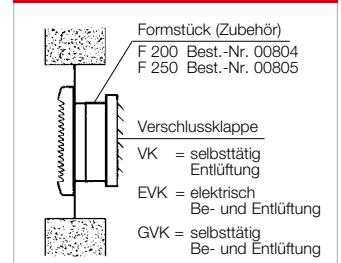
### ■ Beschreibung

- Raumseitige Fassade und Ventilatorgehäuse aus hochwertigem und bruchfestem Kunststoff im Farbton alpinweiß.
- Leistungsstarker Kondensatormotor mit hohem Wirkungsgrad. Völlig geschlossen. Korrosionssicher im Aluminium-Druckgussgehäuse, geschützt gegen Staub und Wasser (Schutzart IP54). Wicklung mit Feuchteschutz durch Tauchimprägnierung in ISO-Klasse B.
- Gegen Überlastung durch eingebauten Thermokontakt (selbsttätig wieder einschaltend) geschützt.
- Geräuschgeprüfte Kugellager sorgen für leisen Lauf.
- Großräumiger Klemmenkasten (Schutzart IP55) und riesiger Kabelstauraum erleichtern die Anschlussarbeiten.
- Profiliertes Hochleistungslaufrad mit gutem Wirkungsgrad sorgt für geräuscharmen Betrieb.
- Funkstörungs- und wartungsfrei.
- Berührungsschutz entsprechend DIN EN ISO 13857 durch raumseitige Fassade gewährleistet.
- Service- und anschlussfreundlich.

## Einbau in Wand oder Decke



## Einbau in dünne Platten



### ■ Zubehör-Details Seite

Dachdurchführungen und Lüftungsgitter	561 ff.
Außenluftelemente	586 ff.
Drehzahlsteller, Regler und Nachlaufschalter	599 ff.

Type	HV 200/4 R	HV 250/4 R
Bestell.-Nr.	00957	00958
Reversierbar (Be- und Entlüftung)	ja	ja
Fördervolumen freiblasend m³/h	450	840
Laufrad-Ø mm	200	250
Drehzahl min⁻¹	1360	1380
Spannung / Frequenz	230 V~ / 50 Hz	230 V~ / 50 Hz
Leistungsaufnahme W	30	40
Nennstrom A	0,13	0,20
Schalldruckpegel dB(A) bei 15 Pa in 1 m Abstand (Freifeldbedingungen)	52	55
Schalleistung dB(A)	60	63
Anschluss nach Schaltplan-Nr.	439	439
Schutzart	IP54	IP54
Max. Fördermitteltemperatur	+40 °C	+40 °C
Gewicht ca. kg	2,1	2,6

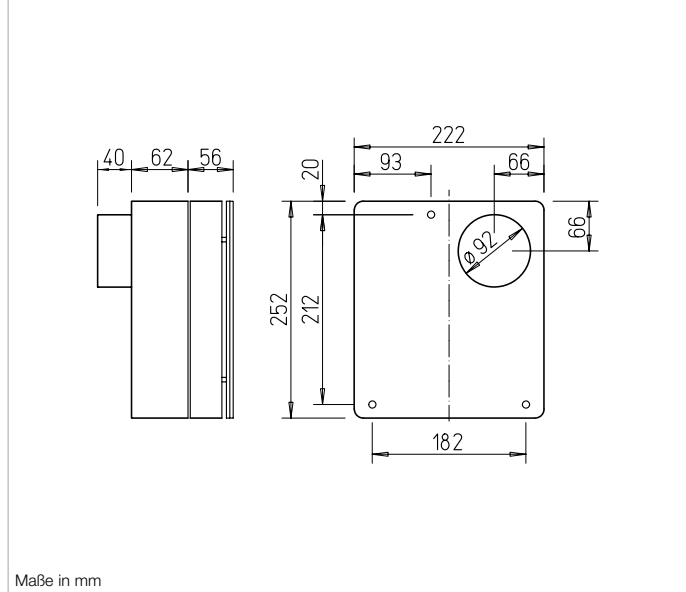
Zubehör Beschreibung	Ventilator-Type	HV 200	HV 250
Futterrohr für UP-Wandeinbau	Type Best.-Nr.	WER 200 00368	WER 250/225 00369
Verschlussklappe für Abluftbetrieb	Type Best.-Nr.	VK 200 00758	VK 250 00759
Verschlussklappe bei Be- und Entlüftung	Type Best.-Nr.	GVK 200 00370	GVK 250 00371
Wendeschalter für Be- und Entlüftung	Type Best.-Nr.	DSEL 2 ¹) 01306	DSEL 2 ¹) 01306
Wendeschalter mit Drehzahlsteller stufenlos	Type Best.-Nr.	BSX 00240	BSX 00240
Drehzahlsteller Unterputz	Type Best.-Nr.	ESU 1 00236	ESU 1 00236
Drehzahlsteller Aufputz	Type Best.-Nr.	ESA 1 00238	ESA 1 00238

¹) Bei Reversierbetrieb NYM-J 4 x 1,5 mm² erforderlich.

**DX 200**



**Maße DX 200**

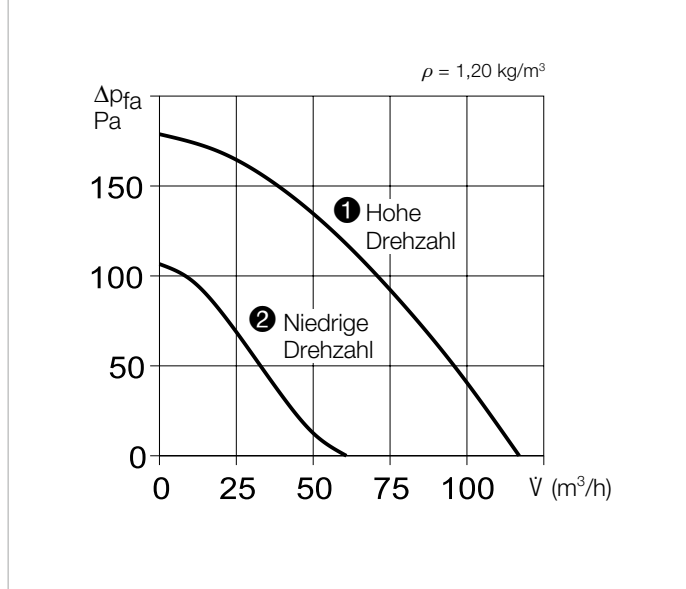


Ansprechendes Design und die verdeckte Ansaugöffnung kennzeichnen die Universal-Baureihe DX. Das Gerät ist leistungsstark, einfach zu installieren und eignet sich für die Entlüftung kleinerer Räume im privaten, gewerblichen und industriellen Bereich.

**Beschreibung**

- Komfortable Funktionssteuerung für unterschiedliche Betriebsarten ermöglicht individuelle Anpassung an Raumgegebenheiten und Nutzerbedürfnisse.
- Einfachste Wandmontage; durch Abnahme des hinteren Gehäuserahmens auch unterputz installierbar.
- Luftaustrittsstutzen in Rohre NW 100 einschiebbar.
- Fassade zur Reinigung und Wartung ohne Werkzeug leicht abnehmbar.
- Mit integrierter Rückluftsperrklappe.
- Wartungsfreier Motor mit thermischem Überlastungsschutz.

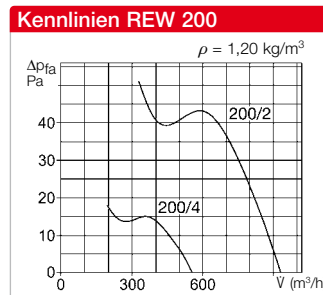
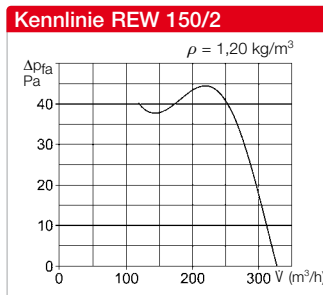
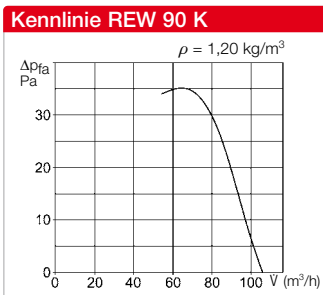
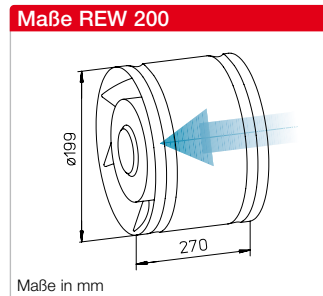
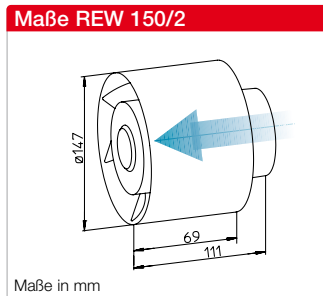
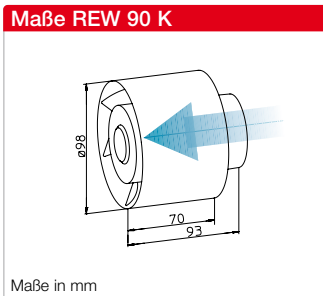
**Kennlinien DX 200**



Technische Daten		
Type	DX 200	
Bestell-Nr.	01703	
Betriebsweise	Stufenlos durch elektronische Steiler ESU 1 / ESA 1, Best.-Nr. 00236 / 00238. Zwei Drehzahlstufen mittels Betriebsschalter MVB, Best.-Nr. 06091, wählbar.	
<b>Förderleistung auf Stufe</b> freiblasend m³/h <sup>1)</sup>	① 120	② 60
Drehzahl min <sup>-1</sup>	2660	
Spannung / Frequenz	230 V~ / 50 Hz	
Leistungsaufnahme W	33	
Nennstrom A	0,24	
Schalldruckpegel dB(A) in 1 m <sup>1)</sup>	55	42
Anschluss nach Schaltplan-Nr.	693.1	
Schutzart	IPX5	
Max. Fördermitteltemperatur	+40 °C	
Gewicht ca. kg	1,7	

Zubehör-Details	Seite
Flexible Lüftungsrohre, Dachdurchführungen und Lüftungsgitter	561 ff.
Außenlufterelemente	586 ff.
Drehzahlsteller, Regler und Nachlaufschalter	599 ff.

<sup>1)</sup> Werte beziehen sich auf die unterschiedlichen Leistungsstufen.



**Beschreibung REW 90 K**

Für Einschub in Rohre mit NW 100 passend. Gehäuse aus hochwertigem, bruchfestem Kunststoff mit integriertem Leitapparat. Profiliertes Hochdrucklaufrad mit 5 Schaufeln aus Kunststoff. Motor mit thermischem Überlastungsschutz für Dauerbetrieb mit wartungsfreien, lebensdauer-geschmierten Kugellagern. Klemmenkasten für elektrischen Anschluss hinten am Motor.

**Beschreibung REW 150/2**

Für Einschub in Rohre mit NW 150 passend. Gehäuse aus hochwertigem, bruchfestem Kunststoff mit integriertem Leitapparat. Profiliertes Hochdrucklaufrad mit 8 Schaufeln aus Kunststoff. Motor mit thermischem Überlastungsschutz, wartungsfreien lebensdauer-geschmierten Kugellagern, reversierbar, für Dauerbetrieb. Klemmenkasten für elektrischen Anschluss hinten am Motor.

**Beschreibung REW 200**

Für Einschub in Rohre mit NW 200 passend. Gehäuse mit zwei nach außen gehenden Verstärkungssicken aus verzinktem Stahlblech. Profiliertes Laufrad mit 7 Schaufeln aus Kunststoff. Geschlossener Motor mit thermischem Überlastungsschutz für Dauerbetrieb sowie mit Aluminiumdruckguss-Gehäuse. Tropenfeste Wicklung mit Feuchteschutz. Kugelgelagert, wartungs- und funkstörungsfrei; reversierbar. Klemmenkasten am Motor.

- **Einsatzmöglichkeiten**  
Vielseitig einsetzbare Axialventilatoren zur Förderung kleinerer bis mittelgroßer Volumenströme gegen geringe Widerstände. Einsetzbar zur Raumlüftung, Luftumwälzung, Geräte Kühlung, Trocknung u.v.a.m.

- **Einbau**  
In beliebiger Lage installierbar. Förderrichtung entsprechend der Einbaulage. Geeignet zum Einschleiben oder Zwischen-setzen in Rohrleitungen. Hierbei mögliche Druckverluste und Widerstände beachten. Bei höheren Widerständen Radial-Rohrventilatoren einsetzen. Elektrischer Anschluss hinten am Motor. Bei Einbau darauf achten, dass Ventilator für Revision zugänglich bleibt.

■ **Zubehör**

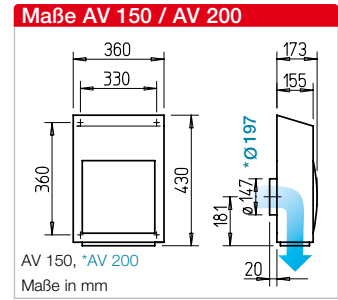
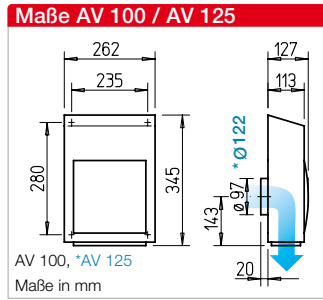
**Drehzahlsteller mit Wende-schalter** (für REW 150 und 200)  
**BSX** Best.-Nr. 00240

■ **Zubehör-Details** **Seite**

Flexible Lüftungsrohre, Dachdurchführungen und Lüftungsgitter	561 ff.
Ab-, Zu-, Außenluft-elemente und Tellerventile	574 ff.
Drehzahlsteller, Regler und Nachlaufschalter	599 ff.

Type	REW 90 K	REW 150/2	REW 200/4	REW 200/2
Bestell.-Nr.	00441	00440	07504	07505
Reversierbar (Be- und Entlüftung)	nein	<b>DSEL 2</b> <sup>1)</sup> Nr. 01306	<b>DSEL 2</b> <sup>2)</sup> Nr. 01306	<b>DSEL 2</b> <sup>2)</sup> Nr. 01306
Förderleistung freiblasend m³/h	105	330	550	930
Laufrad-Ø mm	93	140	200	200
Drehzahl min <sup>-1</sup>	2320	2100	1350	2280
Spannung / Frequenz	230 V~ / 50 Hz	230 V~ / 50 Hz	230 V~ / 50 Hz	230 V~ / 50 Hz
Leistungsaufnahme W	15	29	30	60
Nennstrom A	0,10	0,13	0,13	0,26
Schalldruckpegel dB(A) in 1 m	45	56	43	56
Anschluss nach Schaltplan-Nr.	479	478	439	439
Schutzart	IP55	IP44	IP54	IP54
Max. Fördermitteltemperatur	+40 °C	+40 °C	+40 °C	+40 °C
Gewicht ca. kg	0,5	1,5	2,0	2,5

<sup>1)</sup> Bei Reversierbetrieb NYM-O 3 x 1,5 mm<sup>2</sup> erforderlich. <sup>2)</sup> Bei Reversierbetrieb NYM-J 4 x 1,5 mm<sup>2</sup> erforderlich.



**Prädestiniert für die außenseitige Wandmontage zur Lüftung kleinerer und mittelgroßer Räume aller Art. Geeignet für vielseitige Verwendung im Wohn-, Gewerbe- und Industriebereich.**

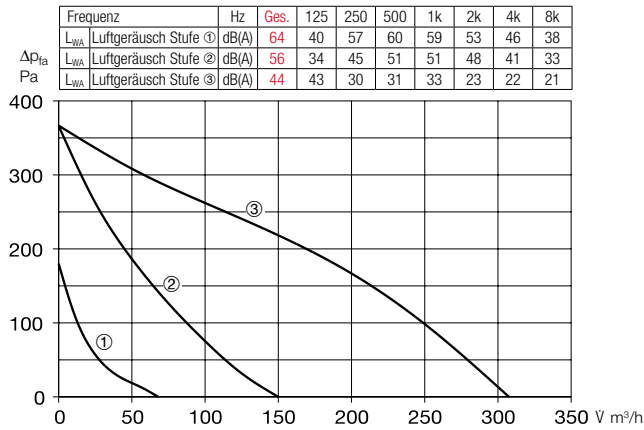
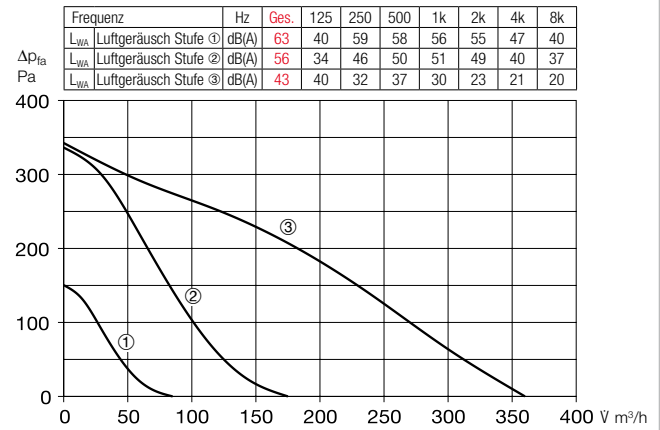
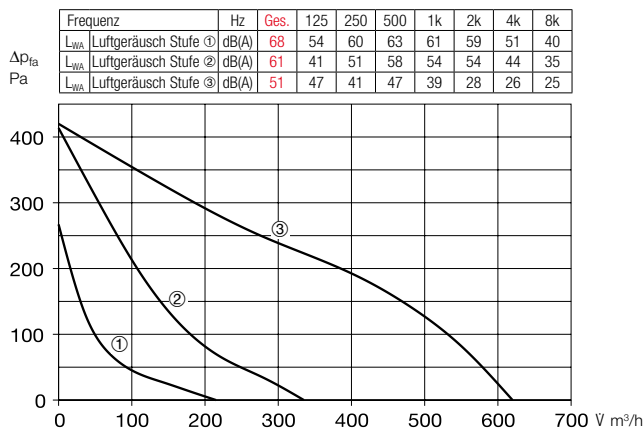
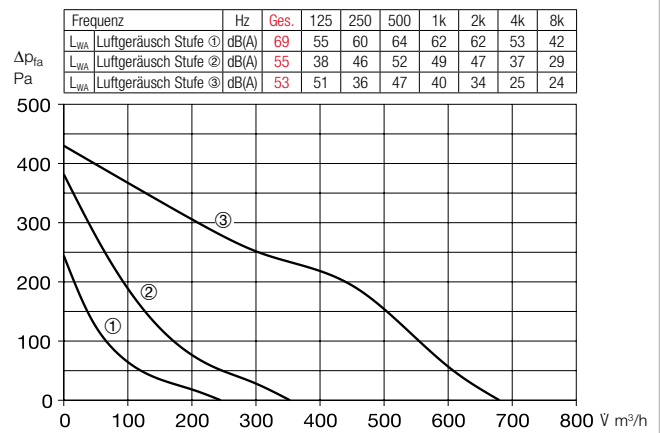
Druckstarke, effiziente Radialventilatoren erlauben den Anschluss von Rohrsystemen und überwinden Widerstände von Filtern und Anlagenbauteilen. Ideale Lösung zur Entlüftung von Wohnungsküchen, da die lästigen Geräusche von Dunstabzugshauben minimiert werden. Dies gilt auch bei anderen Anwendungen und dem Anschluss an Rohrsysteme, da das Ventilatorgeräusch nach außen verlegt wird. Ideal für nachträgliche Installation bei Renovierung und Umbau.

- **Besondere Eigenschaften**
  - Keine störenden Ventilatorgeräusche im Rauminneren durch Außenwandmontage.
  - Einfache und kostengünstige Montage durch Aufdübeln des betriebsbereiten Gerätes.
  - Wetterfestes Gehäuse. Dicht schließende Verschlusslamellen mit Federrückstellung.
  - Anschlussstutzen entsprechend dem Norm-Rohr-Ø zur Anbindung an Wanddurchführung oder Rohrsystem.
  - Massive Grundplatte aus Kunststoff ermöglicht auch Montage auf unebenen Flächen.
  - Elektrische Zuleitung unterputz von hinten oder aufputz seitlich möglich.
- **Gehäuse**
  - Wetterfeste Abdeckhaube aus verzinktem Stahlblech, pulverbeschichtet, alpinweiß.
  - Ausblasseitiges Vogelschutzgitter und zwei Verschlusslamellen mit Federrückstellung.

- **Leistungsregelung**  
Alle Modelle sind serienmäßig mit drei Leistungsstufen ausgestattet. Stufenlos durch elektronische Steller oder Fünf-Stufen-Trafos regelbar..
- **Antrieb**  
Geschlossener, kugelgelagerter Motor mit Feuchteschutz, Isolationsklasse F, für Dauerbetrieb, wartungs- und funktionsfrei.
- **Motorschutz**  
Durch thermischen Überlastungsschutz in der Wicklung.
- **Lauftrad**  
Energieeffizientes Radiallauftrad mit rückwärts gekrümmter Beschauelfelung aus Kunststoff, dynamisch ausgewuchtet.
- **Hinweis**  
Inbetriebnahme des Ventilators nur gestattet, wenn Berührungsschutz des Lauftrades gemäß DIN EN ISO 13857 gegeben ist.
- **Geräusch**  
Oberhalb des Kennlinienfeldes sind Summenpegel und Spektrum für den Schalleistungspegel angegeben. In der Typentabelle wird zusätzlich der Schalldruck in 3 m Abstand (Freifeld) genannt.

Hinweis	Seite
Drehzahlsteller, Regler und Nachlaufschalter	599 ff.

Type	Bestell-Nr.	Anschluss-Ø	Max. Förderleistung	Max. Drehzahl	Max. Schalldruckpegel Gehäuseabstrahlg.	Spannung 50 Hz	Max. Leistungsaufnahme	Max. Stromaufnahme	Anschluss nach Schaltplan	Max. Fördermitteltemperatur	Gewicht netto ca.	Trafo-Drehzahlsteller 5-stufig
		mm	ṽ m³/h	min <sup>-1</sup>	dB(A) in 3 m	Volt	W	A	Nr.	+ °C	kg	Type Bestell-Nr.
AV 100	02654	100	310/150/70	2710/2050/1190	46/38/26	230	55/28/13	0,24/0,13/0,05	1386	60	4,6	TSW 1,5 01495
AV 125	02655	125	360/170/80	2471/1510/930	45/38/25	230	54/26/13	0,24/0,12/0,06	1386	60	4,6	TSW 1,5 01495
AV 150	02656	150	620/330/210	2520/1520/1070	50/43/33	230	100/57/40	0,44/0,25/0,18	1386	55	8,3	TSW 1,5 01495
AV 200	02657	200	680/350/240	2530/1970/1450	51/37/35	230	100/53/40	0,44/0,23/0,18	1386	55	8,3	TSW 1,5 01495

**Kennlinie AV 100**

**Kennlinie AV 125**

**Kennlinie AV 150**

**Kennlinie AV 200**

**Zubehör**
**Trafo-Drehzahlsteller**
**TSW 1,5** Best.-Nr. 01495

Fünfstufig, für Aufputzinstallation.

1~ Wechselstrom, 230 V.

Max. Belastung 1,5 A

Schaltplan-Nr. 1494

Maße mm B 115 x H 205 x T 100


**Dreistufen-Drehzahl- und Betriebsschalter mit 0-Stellung DSZ**

Best.-Nr. 01598

Komfortabler Unterputz-Drehzahl-

schalter für Ventilatoren mit drei

Leistungsstufen. Raumlücht nicht

parallel schaltbar. Einsetzbar mit

Zentral-Entlüftungsbox ZEB EC.

Belastbarkeit AC 3 / 2,2 kW, AC 15 / 6 A

Schutzart IP 20

Einbau in UP-Dose mit 55 mm Tiefe

Schaltplan-Nr. 735

Maße mm B 80 x H 80 x T 23


**Elektronischer Drehzahlsteller**
**ESU 1** Best.-Nr. 00236

Für Unterputz-Installation.

Front und Drehknopf aus weißem

Kunststoff. Einbau in Standard

UP-Dose. Betriebsanzeige durch

Leuchtring.

Max. Belastung 1 A

Mindestbelastung 0,15 A

Schutzart (eingebaut) IP30

Schaltplan-Nr. 556.1

Maße mm B 80 x H 80 x T 21 überst.


**Elektronischer Drehzahlsteller**
**ESA 1** Best.-Nr. 00238

Für Aufputz-Installation.

Weißes Kunststoffgehäuse,

Betriebsanzeige durch Leuchtring

im Knopf.

Max. Belastung 1 A

Mindestbelastung 0,15 A

Schutzart IP40

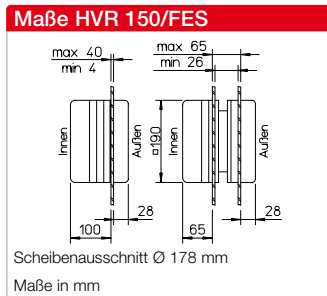
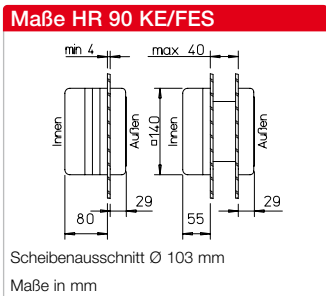
Schaltplan-Nr. 556.1

Maße mm B 80 x H 80 x T 65



Type	Bestell-Nr.	Type	Bestell-Nr.
Elektronischer Drehzahlsteller, stufenlos unterputz / aufputz		Drehzahlsteller, 3-stufig unterputz	
<b>ESU 1/ESA 1</b>	00236/00238	<b>DSZ</b>	01598
<b>ESU 1/ESA 1</b>	00236/00238	<b>DSZ</b>	01598
<b>ESU 1/ESA 1</b>	00236/00238	<b>DSZ</b>	01598
<b>ESU 1/ESA 1</b>	00236/00238	<b>DSZ</b>	01598





**Formschöne Fenster-Kleinventilatoren mit Förderleistungen von 80–360 m³/h.**

**■ Einsatzgebiet**  
In Räumen und Fenstern aller Art im Privatbereich sowie in kleineren bis mittelgroßen Gewerberäumen.

**Besondere Eigenschaften und Gemeinsamkeiten**

**■ Universeller Einsatz**  
Serienmäßig vorbereitet für die Montage in Paneelen, Einscheiben-, Isolierglas- und Verbund-Fenstern (HR 90 KE/FES nicht für aufklappbare Verbund-Fenster). Mittels Wandhülse (Zubehör) für die Wandmontage durch Dübeln geeignet.

**■ Elektrischer Innenverschluss**  
Dicht schließend mit geräuschloser Funktion; wartungsfrei. Die Betätigung erfolgt automatisch mit der Ventilatorschaltung.

**■ Gehäuse**  
Aus hochwertigem, bruchfestem Kunststoff. Ventilatorgehäuse und Außengitter in weiß.

**■ Motor**  
Geschlossener Motor in spritzwassergeschütztem Gehäuse. Wartungs- und funktionsfrei. Max. Fördermitteltemp. +40 °C.

**■ Montage**  
Der service- und installationsfreundliche Geräteaufbau ermöglicht eine schnelle Montage mit wenigen Handgriffen.

**Beschreibung HR 90 KE/FES**

- Fenster-Kleinventilator für Räume jeder Art. Nach oben gerichtete Lamellen verhindern Einblick in die Schmutzzone.
- Einsetzbar in Einfach- und Doppelfensterscheiben mit einer Stärke von 4–40 mm. Der variable Distanzausgleich wird durch Montage oder Entfall der mitgelieferten Distanzrahmen erreicht.
- Außenabdeckung durch flaches Regenabweisgitter.
- Betätigung wahlweise über bauseitigen Ein-/Aus- oder den eingebauten Zugschalter.
- Integrierte Betriebsanzeige.

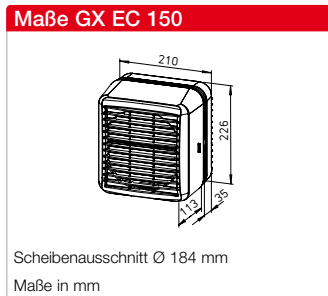
**Beschreibung HVR 150/FES**

- Leistungsstarke Fensterventilatoren für kleine bis mittelgroße Privat- und Gewerberäume.
- Zum Einbau in Einfach- und Doppelfenster (Verbund-Fenster kann ungehindert geöffnet werden) sowie dünne Platten mit einer Stärke von 4–40 mm. Variabler Distanzausgleich durch Montage oder Entfall der mitgelieferten Distanzrahmen.
- Außenabdeckung durch flaches Regenabweisgitter.
- Betätigung wahlweise über bauseitigen Ein-/Aus- oder den eingebauten Zugschalter.
- Optische Betriebsanzeige.

Hinweis	Seite
Drehzahlsteller, Regler und Nachlaufschalter	599 ff.

Lieferprogramm			
Technische Daten	HR 90 KE / FES 90	HVR 150/2 E / FES 150	HVR 150/2 RE / FES 150
Bestell-Nr.	00334 / 00462	00285 / 00463	00286 / 00463
Elektr. Innenverschlussklappe	vorhanden	vorhanden	vorhanden
Reversierbar (Be- u. Entlüftung)	Entlüftung	Entlüftung	DSEL 2 <sup>2)</sup> Best.-Nr. 01306
Scheibenausschnitt-Ø mm	103 mm	178 mm	178 mm
Förderleistung freibl. m³/h	95	260	360
Lauftrad-Ø mm	93 mm	140 mm	140 mm
Spannung 230 V, 50 Hz, Leistungsaufnahme W	17	35	50
Nennstrom A	0,12	0,15	0,25
Drehzahl min <sup>-1</sup>	2550	1800	2600
Schalldruck <sup>1)</sup> /leistung dB(A)	44/51	58/65	64/71
Gewicht ca. kg	1,0	1,9	2,0
Anschluss nach Schaltplan-Nr.	483	283	284
Schutzart	IP45	IP44	IP44
Zubehör			
Doppelfenstereinbau für aufklappbare Verbundfenster	—	enthalten	enthalten
Wandmontage, Teleskop-Wandhülse 260 – 500 mm	TWH 90	TWH 150	TWH 150
Bestell-Nr.	06352	06354	06354
Drehzahlsteller unterputz/aufputz	—	ESU 1 / ESA 1	ESU 1 / ESA 1
Bestell-Nr.	—	00236 / 00238	00236 / 00238
Drehzahlsteller mit Wendeschalter für Umschaltung von Be- und Entlüftung	—	—	BSX
Bestell-Nr.	—	—	00240

<sup>1)</sup> Distanz in 1 m Freifeldbedingungen. <sup>2)</sup> Bei Reversierbetrieb NYM-O 3 x 1,5 mm<sup>2</sup> erforderlich.



**Geräuscharme Fensterventilatoren für den Einsatz im Privat-, Gewerbe- und Industriebereich. Die Serie GX überzeugt durch Laufruhe und Funktionssicherheit im Dauerbetrieb. Ventilator und Außengitter in weiß. Gefälliges Design, integriert sich unauffällig in jeden Raum und jede Hausfassade.**

#### ■ Einsatzgebiet

Zur Lüftung von mittleren und großen Räumen aller Art im Temperaturbereich von -30 °C bis +40 °C.

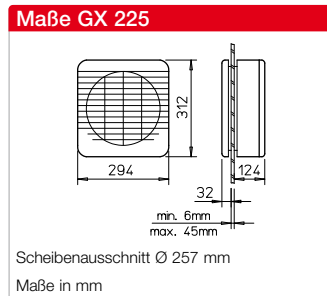
#### Besondere Eigenschaften

#### ■ Universeller Einsatz

Serienmäßig vorbereitet für die Montage in Einscheiben- und Isolierglasfenstern sowie in Paneelen. Passendes Zubehör für Verbundfenster und Wandmontage erhältlich.

#### ■ Elektrischer Verschluss

Verdeckt hinter formschöner Innenfassade platziert. Dicht schließend und geräuschlos in der Funktion. Mit Arretier-Posi-



tion, die eine Daueröffnung bei ausgeschaltetem Ventilator (statische Lüftung im Sommer) ermöglicht. Die automatische Verschlussklappen-Funktion erfolgt zwangsweise und zeitverzögert mit Ventilatorschaltung.

#### ■ Gehäuse

In gefälligem Design aus hochwertigem, bruchfestem Kunststoff. Farbe weiß. Innenfassade zur Reinigung im Wasserbad mit einem Handgriff ohne Werkzeug abnehmbar (Stromzuführung wird dabei autom. unterbrochen).

#### ■ Motor

Geschlossener, spritzwassergeschützter Motor (IP44) mit thermischem Überlastungsschutz. GX EC 150 mit energiesparendem EC Motor. Wartungs- und funktionsstörungsfrei. Maximale Fördermitteltemperatur +40 °C. Je nach Type leistungsregelbar mittels Drehzahlsteller (Zubehör).

#### ■ Montage

Der service- und installationsfreundliche Geräteaufbau ermöglicht eine schnelle Montage mit wenigen Handgriffen.



#### Beschreibung GX EC 150

- Anspruchsvoller Ventilator kleinerer Leistungsklasse für Entlüftung.
- Einbau in Einfach- und Isolierglas-Fenster sowie mittels Zubehör in feste und aufklappbare Verbund-Fenster.
- Flaches, außenseitiges Regenabweisgitter behindert weder Jalousien noch Rollläden.
- Service- und montagefreundlich. Raumseitige Gehäuseteile ohne Werkzeug zur Reinigung abnehmbar.
- Verschlussklappenfunktion auf statische Lüftung (ohne Ventilatorbetrieb) umschaltbar.
- Energiesparender, EC-Motor in Schutzart IP54 mit höchstem Wirkungsgrad.

#### Beschreibung GX 225

- Ventilator mittlerer Leistungsklasse mit hohem Komfort und integriertem Funktionsumschalter, der nachstehende Betriebsarten ohne Änderung der Ver-

drahtung ermöglicht:

- Entlüftung
- Belüftung oder
- Reversierbetrieb mittels externem Betriebsschalter/Drehzahlsteller (Zubehör).
- Statische Lüftung (ohne Ventilatorbetrieb) durch Arretierung der Verschlussklappe möglich.
- Ansteuerung über bauseitigen Ein-/Ausschalter oder Betriebschalter/Drehzahlsteller (Zubehör). Automatische Verschlussklappenfunktion mit Ventilatorschaltung.
- Flaches Regengitter behindert weder Jalousien noch Rollläden.
- Montagefreundlicher Aufbau, alle wesentlichen Teile zur Reinigung ohne Werkzeug abnehmbar.

#### Beschreibung GX 300

- Leistungsstarker Ventilator der Komfortklasse für Be- und Entlüftung größerer Räume in attraktivem Softline-Design. Harmonisch in jede Umgebung und Hausfassade passend.
- Interner Betriebsartenschalter ermöglicht ohne Veränderung der Verdrahtung:
  - Entlüftung
  - Belüftung oder
  - Reversierbetrieb mittels externem Betriebsschalter/Drehzahlsteller (Zubehör).
- Ansteuerung über bauseitigen Ein-/Ausschalter oder Betriebschalter/Drehzahlsteller (Zubehör). Automatische Verschlussklappenfunktion mit Ventilatorschaltung.
- Statische Lüftung, Einbau und Außenabdeckung siehe GX 225.
- Montagefreundlicher Aufbau, raumseitige Gehäuseteile ohne Werkzeug abnehmbar.

■ Hinweis	Seite
Drehzahlsteller, Regler und Nachlaufschalter	599 ff.

Lieferprogramm			
Technische Daten	GX EC 150	GX 225	GX 300
Bestell-Nr.	09367	01484	01485
Elektr. Innenverschlussklappe	vorhanden	vorhanden	vorhanden
Reversierbar (Be- u. Entlüftung)	nicht vorhanden	vorhanden	vorhanden
Scheibenausschnitt-Ø mm	184 mm	257 mm	324 mm
Förderleistung freibl. m <sup>3</sup> /h	230	670	1650
Lauftrad-Ø mm	150	225	300
Leistungsaufnahme Watt	10	45	125
Spannung, 50 Hz (GX EC 150 - 50/60 Hz)	230 V	230 V	230 V
Nennstrom A	0,06	0,3	0,7
Drehzahl min <sup>-1</sup>	1480	1250	1250
Schalldruck <sup>1)</sup> -leistung dB(A)	44/52	54/61	61/68
Gewicht ca. kg	1,4	4,0	7,0
Anschluss nach Schaltplan-Nr.	1385	538	538

<sup>1)</sup> in 1 m Freifeldbedingungen. <sup>2)</sup> mit Wendeschalter. <sup>3)</sup> mit zwei Drehzahlen und Wendeschalter.

Zubehör Fensterventilator			
Type	GX EC 150	GX 225	GX 300
<b>Doppelfenster-Einbausatz</b>			
für geschlossene Scheiben Best.-Nr.	DR 150 <sup>4)</sup> 05114	DR 225 <sup>4)</sup> 05115	DR 300 <sup>4)</sup> 05116
<b>Wandmontage</b>			
mit Schraubband, 50 cm lang Best.-Nr.	SB 50/2 01385	SB 50/3 01386	SB 50/4 01387
mit Futterrohr Best.-Nr.	KR 150 <sup>5)</sup> 05091	WER 225/250 <sup>6)</sup> 00369	WER 300 <sup>7)</sup> 00469
Elektron. Drehzahlsteller up/ap Best.-Nr.	—	ESU 1/ESA 1 00236/00238	ESU 1/ESA 1 00236/00238
Elektron. Drehzahlsteller <sup>2)</sup> ap Best.-Nr.	—	BSX 00240	BSX 00240
Betriebsschalter <sup>2)</sup> up Best.-Nr.	—	DSEL 2 01306	DSEL 2 01306
Betriebsschalter <sup>3)</sup> ap Best.-Nr.	—	FR 22/30 00998	FR 22/30 00998

<sup>4)</sup> Distanzringe zum Unterfüttern von 2–35 mm (1 Satz = 10 Stück).

<sup>5)</sup> 330 mm lang. <sup>6)</sup> 170 – 500 mm lang. <sup>7)</sup> 170 – 450 mm lang.

DVW 90



DVAW 130



DVW 140



DVAM 130



Für vielseitigen Einsatz, z.B. Luftumwälzung, Kühlung (im Sommer) und Energieeinsparung (im Winter) in mittleren und großen Räumen wie Empfangs- und Wartehallen, Restaurants, Discotheken, Boutiquen und Verkaufsräumen, Fertigungs-, Lager-, Tennis- und Sporthallen sowie zur Beschleunigung von Trocknungsprozessen in der Industrie.

Traditionell werden Deckenventilatoren zur Luftkühlung im Sommer eingesetzt. Bei Gegebenheiten wie fensterlose Raumzonen oder hohe Beleuchtungsabwärme lösen sie auch akute Raumluftprobleme in Verkaufsräumen, Gastronomie und vielen anderen Aufenthaltsbereichen. Dekorative Reproduktionen im „Casablanca“-Design machen Helios Deckenventilatoren ferner zu einem attraktiven Gestaltungselement für viele Räume.

Während der Heizperiode bietet sich der energiesparende Einsatz von Deckenventilatoren an.

In hohen Räumen wie Sport-, Tennis-, Industrie- und Lagerhallen wird durch langsam drehende Deckenventilatoren eine zugfreie und gleichmäßige Wärmeverteilung im Raum erreicht. Diese bringt eine Erhöhung der Temperatur im Bodenbereich von ca. 25 % ohne zusätzliche Heizkosten. Der Energieaufwand für die Deckenventilatoren ist dabei vernachlässigbar klein. Über einige Jahre laufende Pilotinstallationen erbrachten eine durchschnittliche Temperaturerhöhung von 4 K im Bodenbereich. Einsatztemperaturbereich von -10 bis +40 °C.

**Deckenventilatoren Serie DVW**

Robuste Metallausführung in klassischem Design.

- Geschlossener Motor, wartungs- und funktionsfrei.
- Schwingungsdämpfende Aufhängung für vibrationsarmen Lauf.
- Absturzicherung mit Fangseil nach DIN EN 60335-2-80.
- Einfache Montage durch vormontierte Lieferung. Es sind nur noch die Laufradblätter anzuschrauben.

- Variable Abhängehöhe durch Lieferung eines kurzen und eines langen Pendelrohres.
- Drehzahlsteuerbar mit 5-Stufen-Drehzahlsteller TSW 0,3 (Zubehör).
- Luftförderrichtung reversierbar. Strömungsrichtung zum Boden oder zur Decke durch Festanschluss oder mittels Wendschalter (Zubehör DSEL 2) festlegbar. Bei Reversierbetrieb (Luftförderrichtung nach oben) Mindestanlaufspannung von 100 V erforderlich.

**Deckenventilatoren Serie DVA**

In typischem „Casablanca“-Design für den Einsatz im dekorativen Bereich.

- Gehäuse Messing-Antik oder altweiß lackiert. Fünf Holzflügelblätter mit Rohrgeflecht nussbaumfarbig bzw. altweiß. Wartungsfreier Motor mit abgedeckten Kühlschlitzen, kugelgelagert, für Dauerbetrieb.
- Absturzicherung mit Fangseil nach DIN EN 60335-2-80.
- Schwingungsdämpfende Aufhängung für vibrationsarmen Lauf.

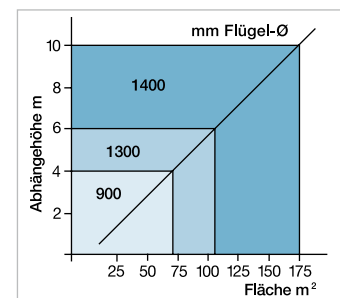
- Einfache Montage direkt an der Decke oder an kurzem Pendelrohr (im Lieferumfang enthalten).
- Zugschalter für drei Leistungsstufen und Ein/Aus unterhalb dem Motor. Ortsungebundener Drehzahlsteller (Zubehör) anschließbar.

**■ Ventilator-Auswahl**

Flügelrad-Durchmesser, Positionierung und Abhängehöhe der Deckenventilatoren sind die Parameter für eine gleichmäßige und flächendeckende Luftströmung im Raum. Die Raumhöhe abzüglich Pendellänge ergibt die Abhängehöhe. In Abhängigkeit hiervon und dem Flügelrad-Ø zeigt das nebenstehende Diagramm die vom Luftstrom beaufschlagte Fläche in m<sup>2</sup>. Die Distanz Mittelpunkt-Ventilator zur Wand sollte ca. 3 mal dem Flügelrad-Ø entsprechen. Der Abstand Ventilator-Mitte zu Ventilator-Mitte (bei Einsatz mehrerer Deckenventilatoren) sollte ca. 6 mal Flügelrad-Ø ergeben. Betrieb auf großer Drehzahl wird im Sommer zur Kühlung empfohlen, Betrieb auf kleiner Drehzahl im Winter zur Energieeinsparung.

**■ Wichtiger Montagehinweis**

Die Unfallverhütungsvorschriften (UVV) geben zwingend einen Mindestabstand von 2,3 m vom Fußboden bis zur Flügelunterkante vor.



**■ Zubehör für DVW und DVA**

**Drehzahlsteller**

**TSW 0,3** Best.-Nr. 03608  
Fünfstufen Drehzahlsteller mit Ein-/Ausschalter für Aufputzinstallation.

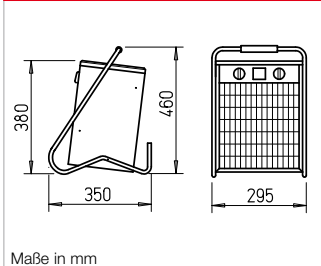
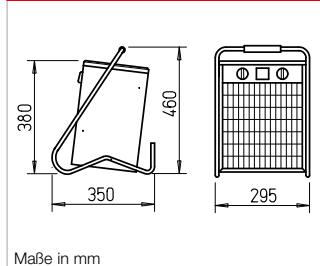
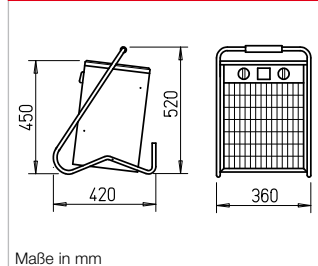
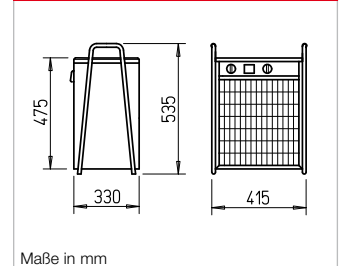
**Energiespar-Regelautomatik**

**EDTW** Best.-Nr. 01613  
Zur vollautomatischen differenztemperaturabhängigen Drehzahlsteuerung vor allem für Winterbetrieb der Deckenventilatoren.

**Technische Daten**

Type	DVW 90	DVW 140	DVAW 130	DVAM 130
Bestell.-Nr.	08648	08649	08650	08651
Flügel-Ø mm	900	1400	1300	1300
Flügelblatt-Zahl	3	3	5	5
Spannung / Frequenz	1~, 230 V / 50 Hz	1~, 230 V / 50 Hz	1~, 230 V / 50 Hz	1~, 230 V / 50 Hz
Stromaufnahme A	0,26	0,30	0,29	0,29
Leistungsaufnahme W	50	75	66	66
Maximale Drehzahl min <sup>-1</sup>	340	270	220	220
Abhängehöhe min./max. mm	440/565	460/585	220/360/510	220/360/510
Schalldruck dB(A) in 4 m	35	44	29	29
Schutzart	IP20	IP20	IP20	IP20
Max. Fördermitteltemperatur	40 °C	40 °C	40 °C	40 °C
Gewicht ca. kg	4,8	6,8	6,7	6,7

**STH**

**Maße STH 3**

**Maße STH 5**

**Maße STH 9 T**

**Maße STH 15 T**


**Die kompakten, leistungsstarken STH Heizlüfter sind zuverlässig, robust und komfortabel in der Ausstattung. Sie eignen sich zum Heizen und Trocknen. Einsatz auf Baustellen, in Produktions-, Lager- und Werkstätten, Kirchen, Versammlungsräumen u.a.**

- Baureihe mit Heizleistung von 3 kW: 1~, 230 V sowie 5, 9 und 15 kW: 3~, 400 V.
- Praktische Handhabung durch kompakte Maße.
- Ansprechendes Design.
- Leichtes Heben und Transportieren durch ergonomisch gestalteten, stabilen Transportbügel.

**■ Qualität bis ins Detail**

- Robust, unempfindlich und sicher durch Metallkorpus. Geeignet für den Einsatz unter harten Bedingungen, auch in Feuchträumen sowie für Dauerbetrieb.
- Korrosionsfestes Gehäuse, rundum aus verzinktem Stahlblech, pulverbeschichtet in freundlichem Weiß.
- Allseitig schützendes Stativ mit Pulverbeschichtung in Rot.
- Stabiles Front-Schutzgitter, pulverbeschichtet in unempfindlichem Grau.
- Übersichtliches Bedientableau, gegen Beschädigungen durch vertiefte Anbringung geschützt.

- Wartungs- und funktionsfrei.
- Alle Modelle in Schutzart IPX4. Einsetzbar in Feuchträumen.
- Berührungsschutz nach DIN EN 60335.
- Geschlossener Rohrmantel-Heizkörper aus rostfreiem Edelstahl mit niedriger Oberflächentemperatur.
- Leicht zugänglich, von außen rückstellbarer Überhitzungsschutz bei Typen STH 9 T und STH 15 T. Bei STH 3 und STH 5 selbsttätig nach erfolgter Abkühlung wieder einschaltend.

**■ Individuelle Zeiteinstellung**

Alle Typen ab 9 kW sind serienmäßig mit einem Timer für vor-

programmiertes Einschalten bis zu 24 Stunden unter Vorgabe der Raumtemperatur ausgestattet.

**■ Steuerung**

- Über eingebauten Betriebschalter.
- Heizung bei Typen mit 3, 5 und 9 kW in zwei Stufen; bei Type mit 15 kW in drei Stufen zuschaltbar.
- Heizbetrieb durch eingebauten Raumluft-Thermostat mit Einstellbereich +5 °C bis +35 °C regelbar. Ventilator bleibt zur besseren Wärmeverteilung im Raum bei abgeschalteter Heizung in Betrieb.

**Technische Daten**

Type	STH 3	STH 5	STH 9 T	STH 15 T
Bestell.-Nr.	02520	02521	02522	02523
Heizleistung kW	3,0	5,0	9,0	15,0
Schaltbare Heizleistung kW	0 – 1,5 – 3	0 – 2,5 – 5	0 – 4,5 – 9	0 – 5 – 10 – 15
Max. Temperaturerhöhung K	25	37	38	35
Max. Umgebungstemperatur °C	40	40	40	40
Fördervolumen m <sup>3</sup> /h	400	400	700	1300
Drehzahl min <sup>-1</sup>	1300	1300	1300	1300
Schalldruck dB(A) in 4 m (Freifeldbed.)	40	40	43	58
Spannung V, 50 Hz	1~, 230	3~, 400	3~, 400	3~, 400
Nennstrom A	13,5	7,5	13,5	21,7
Erforderl. Steckdose / CEE-Kupplung	<sup>1)</sup>	16 A	16 A	32 A
Gewicht ca. kg	6,0	6,0	10,5	15,5
Timerfunktion (Vorprogrammierung 24 h)	—	—	ja	ja

<sup>1)</sup> mit ca. 1,5 m langem Kabel und Schukostecker.